



Sustainable Agriculture
Network info@san.ag



Conservación y Desarrollo CYD
Certified S.A.

Argentina, Chile y Ecuador

certificaciones@cydinternacional.com

(+593) 2229955 / 2222140

N°070

Rainforest Alliance Certified™

Informe de Auditoría para Fincas

Resumen Público

**AGRICOLA COCHIGUAZ S.A. FUNDO EL
AJIAL**

Cultivo(s) de la finca: Uvas

Fecha de Resumen Público: 13/12/2016

Fecha de envío del informe: 22/11/2016

Fecha de inicio de la auditoría: 18/11/2016

Fecha de finalización de la auditoría: 18/11/2016

Nombre(s) de los(as) auditores(as): Mauricio Ferro

(auditor líder)

Revisor: Isabel Freile

1. Resumen de auditoría

1.1. Resumen de resultados (público)

Resultados				
Resultado de la Auditoría		Certification		Annual 1
No Conformidades	Menor	15		7
	Mayor	1		1
	Críticos	0		0
	Total	16		8
Principios con Porcentaje abajo de 50%		0		0
Puntaje		91,10%		95,50%
		< Marque "x" si son criterios aplicables a la Norma de Cadena de Custodia		
	NA		NA	

1.2. Conclusión del equipo auditor (público)

El equipo de auditoría llegó a la conclusión de que la finca AGRICOLA COCHIGUAZ S.A. FUNDO EL AJIAL, CUMPLE con la versión actual de los documentos normativos de la Red de Agricultura Sostenible (véase la Sección 3). La decisión de certificación es responsabilidad del organismo de certificación contratado.

2. Auditoría (público)

2.1. Documentos normativos utilizados

Esta auditoría fue desarrollada con base en los siguientes documentos normativos de la Red de Agricultura Sostenible:

- x Política de Certificación para Fincas y Administradores de Grupo, julio de 2015.
- x Norma para Agricultura Sostenible, julio de 2010 (versión 4).
- x Lista de Plaguicidas Prohibidos, noviembre de 2011.
- RAS/Rainforest Alliance – Política de Cadena de Custodia, julio de 2015.
- RAS/Rainforest Alliance – Norma de Cadena de Custodia, julio de 2015.
- Norma para Sistemas Sostenibles de Producción Ganadera, julio de 2010.

2.5. Resumen de resultados de la auditoría (público)

Principio	Número de no conformidades		Criterios críticos	Puntaje
	Menor	Mayor		
1. Sistema de Gestión Social y Ambiental	1	0	0	95,5%
2. Conservación de Ecosistemas	1	0	0	94,4%
3. Protección de la Vida Silvestre	1	0	0	91,7%
4. Conservación de Recursos Hídricos	0	0	0	100,0%
5. Trato justo y buenas condiciones para los trabajadores.	0	0	0	100,0%
6. Salud y Seguridad Ocupacional	2	0	0	95,0%
7. Relaciones con la comunidad	0	0	0	100,0%
8. Manejo Integrado del Cultivo	0	0	0	100,0%
9. Manejo y Conservación del Suelo	0	0	0	100,0%
10. Manejo Integrado de Desechos	2	1	0	66,7%
11. Sistema integrado de manejo de ganado	0	0	0	0.00
12. Manejo sostenible de pasturas y tierras de pastoreo	0	0	0	0.00
13. Bienestar animal	0	0	0	0.00
14. Reducción de la huella de carbono	0	0	0	0.00
15. Requisitos ambientales adicionales para fincas ganaderas	0	0	0	0.00
Total	7	1	0	
Cumplimiento general				95,50%
Norma de Cadena de Custodia (cuando aplique)				

3. Descripción de no conformidades

Criterio	Auditoría Previa	Auditoría Actual	Descripción
1,1	NC Menor	Cumple	Existen políticas, programas, actividades, indicadores y herramientas para cumplir con las leyes del país. El sistema de gestión es integral y medido.
1,2	NC Menor	Cumple	Existe un plan de actividades y cronograma de la temporada 2016, que incluye temas ambientales, sociales, salud ocupacional, mejoras de infraestructura y proyectos con la comunidad.
1,3	Cumple	Cumple	Existe el compromiso de cumplir la legislación del país. Se cumplen las leyes laborales, ambientales y de salud ocupacional.
1,4	Cumple	Cumple	
1,5	Cumple	Cumple	
1,6	Cumple	Cumple	
1,7	NC Menor	Cumple	Se evidenció que existen indicadores, buzones de sugerencias y reclamos.
1,8	NC Menor	NC Menor	Se observó que los problemas de manejo de desechos principalmente son ocasionados por personal temporal, y de las empresas contratistas quienes faltan que sean evaluadas en el campo.
1,9	NC Menor	Cumple	Existen charlas programadas en temas RAS, SSO y salud. Las personas entrevistadas conocen del tema RAS
1,10	Cumple	Cumple	Existe un sistema cuidadoso de manejo de la fruta desde su origen hasta la planta procesadora. Cada caja de uva lleva su código y este código es único hasta el momento del empaque.
1,11	Cumple	Cumple	
2,1	Cumple	Cumple	Existe una zonificación de la propiedad, se identifica claramente sus ecosistemas naturales terrestres y acuáticos. Existe un programa de protección y reforestación.
2,2	Cumple	Cumple	Se prohíbe cualquier actividad que atente a un ecosistema de alto valor. No hay deforestación.
2,3	Cumple	Cumple	
2,4	Cumple	Cumple	
2,5	Cumple	Cumple	
2,6	NC Menor	NC Menor	Sigue existiendo poca separación entre el área de canal de agua con el parrón, se argumenta que el agua es recogida en el tranque y luego bombeado para el riego, el agua que viene de ese canal es prácticamente pura, puesto viene del deshielo y al haber procesos de fumigación muy cerca se puede contaminar.
2,7	Cumple	Cumple	
2,8	Cumple	Cumple	
2,9	Cumple	Cumple	
3,1	Cumple	NC Menor	Se evidenció que el inventario de flora y fauna es básico y no se avanzó a terminarlo.
3,2	Cumple	Cumple	
3,3	Cumple	Cumple	Se prohíbe cualquier actividad que atente a los recursos naturales, el tráfico de especies y la caza de mamíferos.
3,4	N/A	Cumple	
3,5	N/A	Cumple	
3,6	N/A	Cumple	
4,1	NC Menor	Cumple	No se evidencia fugas de agua en las instalaciones y grifos.
4,2	Cumple	Cumple	
4,3	Cumple	Cumple	
4,4	Cumple	Cumple	
4,5	Cumple	Cumple	No se evidencia descargas de aguas residuales, el sistema es cerrado y con tanques plásticos enterrados con tecnología de punta.
4,6	Cumple	Cumple	
4,7	Cumple	Cumple	No se contaminan los cuerpos de agua con aguas residuales.
4,8	Cumple	Cumple	
4,9	Cumple	Cumple	
5,1	Cumple	Cumple	
5,2	Cumple	Cumple	No se evidencia discriminación laboral en los contratos y beneficios al trabajador.
5,3	Cumple	Cumple	
5,4	Cumple	Cumple	
5,5	Cumple	Cumple	Los trabajadores reciben un salario de acuerdo a las realidades del sector del Elqui.
5,6	Cumple	Cumple	
5,7	Cumple	Cumple	

5,8	Cumple	Cumple	Se prohíbe cualquier contratación de menores de edad.
5,9	Cumple	Cumple	No existe trabajo infantil.
5.10	Cumple	Cumple	No existe trabajo forzado.
5,11	Cumple	Cumple	
5,12	Cumple	Cumple	se permite la libre asociación laboral y no hay restricción alguna.
5,13	Cumple	Cumple	
5,14	Cumple	Cumple	Existe una vivienda del gerente de la agrícola en excelentes condiciones.
5,15	Cumple	Cumple	Los trabajadores tienen los servicios de agua potable.
5,16	Cumple	Cumple	
5,17	Cumple	Cumple	
5,18	Cumple	Cumple	
5,19	Cumple	Cumple	
5.20	Cumple	Cumple	Existen mecanismos claros de quejas por parte de los trabajadores. Todos tienen claro sus derechos y obligaciones. Existen manuales de procedimientos y buzones de queja.
6,1	NC Menor	NC Menor	Existe un programa de salud y seguridad ocupacional, sin embargo se evidencian falencias en personal subcontratado de campo que dejan colillas de cigarrillos y envases de cerveza.
6,2	NC Menor	Cumple	Existe una programación para la capacitación del personal que realiza actividades peligrosas en temas de salud ocupacional. Hay una persona experta en vigilar el cumplimiento del uso de EPP y velar por el cumplimiento de tiempos de aplicación y reingreso.
6,3	Cumple	Cumple	Existe un proceso de capacitación para todo el personal que maneja agroquímicos. Existe un programa detallado.
6,4	NC Menor	Cumple	Se evidencia que existen exámenes pre-ocupacionales, para el personal temporal y nuevos funcionarios, sumando a esto, exámenes ocupacionales para el personal permanente. Existen fichas médicas del personal y el apoyo de paramédicos más el seguimiento de la mutual médica y control médico.
6,5	NC Menor	Cumple	Todas las personas entrevistadas manifiestan haber tenido exámenes médicos y existen fichas para el personal del campo.
6,6	Cumple	Cumple	
6,7	NC Mayor	Cumple	Las áreas de almacenaje se encuentran ordenadas, la bodega general está ordenada, demarcada y con señalética, al igual que la bodega de fertilizantes y general.
6,8	NC Menor	NC Menor	Se evidencia falta de demarcación del taller y presencia de colillas de cigarrillos.
6,9	Cumple	Cumple	
6.10	Cumple	Cumple	
6,11	Cumple	Cumple	
6,12	Cumple	Cumple	
6,13	Cumple	Cumple	Todos los trabajadores tienen equipos de protección personal.
6,14	Cumple	Cumple	
6,15	NC Menor	Cumple	Existen avisos de fumigación escritos y visuales, más la firma de respaldo de los trabajadores.
6,16	Cumple	Cumple	Hay duchas y vestidores para el personal que aplica agroquímicos.
6,17	Cumple	Cumple	
6,18	Cumple	Cumple	
6,19	NC Menor	Cumple	Existen análisis de riesgos actualizados, se han considerado las distintas áreas.
6.20	Cumple	Cumple	
7,1	Cumple	Cumple	
7,2	Cumple	Cumple	Se tiene un trabajo con la comunidad y se consulta a sus vecinos, hay sistema y aviso de reclamos.
7,3	Cumple	Cumple	
7,4	Cumple	Cumple	
7,5	Cumple	Cumple	
7,6	Cumple	Cumple	
8,1	Cumple	Cumple	
8,2	Cumple	Cumple	
8,3	Cumple	Cumple	
8,4	Cumple	Cumple	Solamente se permiten utilizar productos aceptados por RAS, Chile y Global Gap.
8,5	Cumple	Cumple	
8,6	Cumple	Cumple	No se usan productos o variedades transgénicas.
8,7	Cumple	Cumple	
8.8	N/A	N/A	N/A
8,9	Cumple	Cumple	

9,1	Cumple	Cumple	
9,2	Cumple	Cumple	
9,3	Cumple	Cumple	
9,4	Cumple	Cumple	
9,5	Cumple	Cumple	Se siembra en zonas aptas para uva.
10,1	NC Menor	NC Menor	Se evidencia que existe un programa de manejo de desechos, donde se pretende la separación y acopio de basura que se genera en todo el fundo. Falta mejorar tema de escombros de empaque, evitar desperdicios de colillas y latas de cerveza.
10,2	NC Menor	NC Menor	Se evidencia colillas de cigarrillos en varios puntos cercanos a zonas de riesgo.
10,3	NC Menor	NC Mayor	Se evidencia desperdicios de envases de cerveza en área cercana al canal y acumulación de desperdicios de área de empaque.
10,4	Cumple	Cumple	
10,5	Cumple	Cumple	
10,6	Cumple	Cumple	
11.1		-	
11.2		-	
11.3		-	
11.4		-	
11.5		-	
11.6		-	
11.7		-	
11.8		-	
11.9		-	
11.10		-	
11.11		-	
11.12		-	
12.1		-	
12.2		-	
12.3		-	
12.4		-	
12.5		-	
13.1		-	
13.2		-	
13.3		-	
13.4		-	
13.5		-	
13.6		-	
13.7		-	
13.8		-	
13.9		-	
13.10		-	
13.11		-	
13.12		-	
14.1		-	
14,2		-	
14.3		-	
15.1		-	
15.2		-	
15.3		-	
15.4		-	

4. Otros detalles de la Auditoría

Nombre legal	Agrícola Cochiguaz S.A.		
Nombre de la finca	El Ajjal		
Ciudad	Monte Grande	Provincia	Elqui
País	Chile		
Dirección física del la Auditoría	Sector Monte Grande s/n, Comuna de Paihuano, Provincia de Elqui		
Persona de contacto	Claudio Perez		
Nombre del representante legal	Javier Peralta.		
Cargo	Gerente	Teléfono	56985017632